

Удостоверение за признаване на завършени етапи на училищно обучение или степени на образование и професионална квалификация по документи, издадени от училища на чужди държави

I. Информация за услугата.

Признаването е официално писмено потвърждение на съответствието на завършен период, клас, етап, завършена степен на училищно образование и придобита професионална квалификация в училище на чужда държава или в училище от системата на Европейските училища с тези в училищното образование в Република България. Признаването се извършва с цел:

- ✓ достъп до обучение в системата на предучилищното и училищното образование;
- ✓ достъп до професионално обучение;
- ✓ улесняване на достъпа до пазара на труда

В Регионално управление на образованието – Велико Търново се **ПРИЗНАВА**

- ✓ завършен **период или клас** за класовете от VII до XII включително;
- ✓ завършен **гимназиален етап** от средната степен на образование;
- ✓ завършено **основно образование** и професионална квалификация

! Когато лицето, завършило в чужда държава или в училище от системата на Европейските училища, желае да кандидатства в V клас на места, определени с държавния план-прием, **признаването** на завършен IV клас се извършва от РУО по избор.

! В останалите случаи признаването на завършени от I до VI клас включително се извършва от директора на приемащото училище, в което лицето желае да продължи обучението си. Заявлението за признаване и необходимите документи се подават в съответното училище.

! Признаването на завършено средно образование и професионална квалификация, с цел кандидатстване във ВУЗ или кандидатстване за управление на МПС се извършва от Националния център за информация и документация (НАЦИД) – София

II. Правно основание.

- ✓ Глава Пета, Раздел I. от Наредба № 11/2016 г. за оценяване на резултатите от обучението на учениците

III. Начин на заявяване.

Документите се подават в Регионално управление на образованието /РУО/ по избор на лицето.

Услугата се заявява устно /протокол/ в Центъра за административно обслужване или писмено чрез подаване на заявление.

В РУО – Велико Търново писмено заявление по образец се подава **по един от следните начини:**

1. В Центъра за административно обслужване на РУО– Велико Търново, адрес: гр. Велико Търново, ул. „Арх.Георги Козаров“, №1, ет.1, стая №8;
2. Чрез лицензиран пощенски оператор (поща, куриерска фирма).
3. По електронен път от лица, притежаващи валидно удостоверение за електронен подпис:

✓ чрез Системата за сигурно електронно връчване <https://edelivery.egov.bg/>

✓ чрез Единния портал за достъп до електронни административни услуги www.egov.bg

Прилагат се следните документи:

1. Документ за училищно образование и/или професионална квалификация, удостоверяващ завършения период, клас, етап, завършената степен на училищно образование и/или на професионална квалификация, чието признаване се иска:

✓ при завършен един клас от средната степен на образование, се представят документи за съответния клас;

✓ при завършени VIII клас и IX клас, се представят документи за всеки от тях;

✓ при завършен повече от един клас от етап от средната степен на образование, сред които е и последният клас от етапа, но се иска признаване само на последния клас, се представят документи само за X клас или XII клас;

✓ при завършени всички класове от етап от средната степен на образование и лицето иска признаване на целия етап, се представят документи за всеки от съответните класове.

2. Документ, в който се посочва какви права дава документът по т. 1 за продължаване на образованието, в случаите, когато това не е посочено в документа по т. 1;

3. Справка за изучаваните учебни предмети с хорариума на учебните часове и поставените оценки, ако не са вписани в документа по т. 1 в случай, че лицето желае да продължи обучението си в първи или втори гимназиален етап в българско училище;

4. Официален превод на български език на документите по т. 1, 2, 3 и 4;

5. Документ за последния завършен клас в българско училище (ако има такъв) преди обучението в училище на чужда държава, когато лицето желае признаване на класове от VIII до XII включително;

6. Документ за платена държавна такса, ако такава се дължи.

7. Пълномощно, когато документите се подават от упълномощено лице:

✓ съпруг, родител или дете - писмено пълномощно /оригинал или копие, като се представя оригиналът за сверка/;

✓ адвокат – писмено пълномощно или договор за правна помощ;

✓ други лица – с приложено писмено пълномощно с нотариална заверка на подписа /оригинал или копие, като се представя оригиналът за сверка/

Изисквания към документите, приложени към заявлението:

✓ Документите по т.1, 2, т. 3, т.4 и т.5 се подават в оригинал или копие, заверено от нотариус или от училището, издало документа, а, а документът по т. 6 - в оригинал.

✓ Когато някой от документите е официален електронен документ се предоставят данни за достъп до неговото съдържание,

✓ Когато данните, които се съдържат в хартиения документ, могат да бъдат установени и/или проверени чрез справка в официален електронен регистър, той може и да не се представя в оригинал.

✓ В случаите на подаване на документите по електронен път към заявлението за признаване се прилагат сканирани копия на изискваните документи, както и данни за достъп и проверка на официалните електронни документи или официални регистри, съдържащи данните в тях. Ако документите не са официални електронни документи или валидността и достоверността на електронните документи не може да бъде проверена по електронен път служебно, се представят оригиналите на място.

✓ Документите по т.1, 2, т. 3, т.4, както и допълнително поисканите документи, се легализират, превеждат и заверяват в съответствие с Конвенцията за премахване на изискването за легализация на чуждестранни публични актове (Хагска конвенция), с подписаните договори между Република България и държавата, в която са издадени, или по реда на Правилника за легализациите, заверките и преводите на документи и други книжа, с изключение на документите, издадени от училище в системата на Европейските училища, които не се легализират.

✓ Документите по т. 1, 2, 3 и 5 се връщат на лицето при издаване на удостоверение или при отказ за издаването му.

✓ При заявяване лицето задължително следва да посочи желанието от него начин за получаване на удостоверението.

IV. Информация за предоставяне на услугата по електронен път

Административната услуга е от ниво 3: Двустранна комуникация - заявяване на услуги изцяло по електронен път, включително електронно подаване на данни и документи, електронна обработка на формуляри и електронна идентификация на потребителите.

Интернет адрес, на който се намира формулярът за нейното заявяване:

✓ <https://ruo-vt.bg/administrativno-obslyzhvane/>

✓ [Регионално управление на образованието](#)

Административната услуга е първична.

Средство за електронна идентификация – квалифициран електронен подпис.

Ниво на осигуреност – високо.

V. Дължимата такса.

Тарифа за таксите, които се събират от Министерство на образованието и науката:

✓ за признаване на документ за завършен етап на училищно обучение, издаден от училища на чужди държави - 35 лв./ 17,90 евро

✓ за признаване на документ за завършена степен на образование и професионална квалификация, издаден от училища на чужди държави, и за издаване на удостоверение - 50 лв./ 25,56 евро

Държавната такса се внася:

✓ по банков път на сметката на РУО – Велико Търново:
УниКредит Булбанк, клон – Велико Търново,
IBAN: BG 32UNCR75273140037301
BIC – UNCRBGSF

- ✓ с банкова карта чрез ПОС терминал в РУО – Велико Търново.
- ✓ чрез виртуален ПОС терминал при заявяване на услугата чрез Единния портал за достъп до електронни административни услуги.

! Не се заплаща такса когато лицата, които искат признаване, са до 16 години.

VI. Ход на процедурата.

Представените документи се разглеждат от експертна комисия, назначена от началника на РУО – Велико Търново. Членовете ѝ извършват експертна оценка на представените документи: продължителността на обучението, като отчитат: продължителността на обучението; вида на училището, в което е проведено обучението; изучаваните учебни предмети и общия хорариум по всеки един от тях; резултатите от обучението; правата, които дава документът в страната, в която е издаден; възрастта на ученика при завършване на съответния клас и разликите между чуждестранната и българската образователна система относно началната възраст за започване на училищно обучение.

Комисията взема решение за признаване или за отказ за признаване.

Комисията се произнася по всеки конкретен случай на признаване в срок до един месец, считано от датата на представяне на документите. Срокът може да бъде удължен, ако е необходимо представяне на допълнителни документи, за което заявителя се уведомява писмено.

В случай на решение за признаване на завършен период или клас за класовете от VII до XII включително, на първи гимназиален етап от средната степен на образование, на основно образование и професионална квалификация, се издава удостоверение по образец съгласно държавния образователен стандарт за информацията и документите, в което се вписват признатият период, клас, етап или степен, изучаваните учебни предмети и приравнените оценки.

Когато признаването е с цел достъп до пазара на труда, се издава уверение по образец съгласно държавния образователен стандарт за информацията и документите, в което се вписва само последният признат клас, а когато той е последен от етапа или степента - придобито основно или средно образование, завършен първи гимназиален етап или завършен XII клас.

Удостоверението/Уверението се подписва от началника на РУО – Велико Търново.

VII. Срок за предоставяне.

Един месец, считано от датата на представяне на документите.

Едномесечният срок може да бъде удължен в случаите, в които подадените документи са недостатъчни за вземане на решение и се налага изискване на допълнителна информация.

VIII. Срок на действие.

Безсрочно.

IX. Начин за получаване.

Удостоверението се получава по един от следните начини:

1. В Центъра за административно обслужване от:

- ✓ лично – срещу документ за самоличност;
- ✓ съпруг, родител или дете - писмено пълномощно /оригинал или копие, като се представя оригиналът за сверка/;
- ✓ адвокат – писмено пълномощно или договор за правна помощ;
- ✓ други лица – с приложено писмено пълномощно с нотариална заверка на подписа /оригинал или копие, като се представя оригиналът за сверка/

2. Чрез лицензиран пощенски оператор като вътрешна куриерска пратка или международна куриерска пратка.

3. Чрез Системата за сигурно електронно връчване <https://edelivery.egov.bg/>

! Изпращането чрез лицензиран пощенски оператор е за сметка на заявителя. При изпращане в чужда държава цената на пощенската услуга се предплаща от заявителя.

X. Орган, осъществяващ контрол върху дейността на РУО – Велико Търново.

Министъра на образованието и науката.

XI. Ред, включително срокове за обжалване.

В 14-дневен срок от получаване на документа, съответно отказа за издаването му, пред министъра на образованието и науката или съответния административен съд по реда на Административнопроцесуалния кодекс.

XII. Начин за изпращане на предложения.

Вашите предложения за подобряване на предоставянето на услугата можете да направите в Центъра за административно обслужване на РУО – Велико Търново, чрез специална кутия за мнения и предложения на входа на сградата, по електронна поща rio_vt@ruo-vt.bg или чрез попълване на анкетна карта.